



## COMUNICADO

### *Gobierno de Gibraltar*

### **Fallecimiento de Mariola Summerfield**

Gibraltar, 17 de febrero de 2021

El Gobierno de Su Majestad de Gibraltar se entristece enormemente al conocer la noticia del fallecimiento de Mariola Summerfield. Mariola pertenecía a la entrañable generación gibraltareña que sufrió la evacuación durante la Segunda Guerra Mundial y el bloqueo español para estrangular económicamente a Gibraltar.

Después de vivir tiempos muy oscuros durante el Blitz de Londres y la amenaza nazi, fue miembro de la generación que sobrevivió a tremendos desafíos para volver a su Peñón.

En 1969, cuando el general Franco cerró la frontera, fue miembro fundador de la Asociación de Amas de Casa de Gibraltar, creada para apoyar los esfuerzos por mantener nuestra economía en marcha cuando se retiró la mano de obra española.

Mariola también destacó en la organización de una petición de la Asociación de Amas de Casa a Su Majestad la Reina en la que se comprometía a mantener el referéndum de 1967 y nuestros deseos de vivir en paz, en coexistencia amistosa con nuestros vecinos, sin romper nuestros vínculos con el Reino Unido.

Mariola era una mujer tenaz a pesar de su encanto personal y su gran sentido del humor. Con su fallecimiento, Gibraltar pierde a una de sus grandes patriotas.

El Ministro Principal, Fabian Picardo, declaró: “Mariola era un tesoro nacional. Era muy conocida por mí como gran amiga de mi propia madre de la época de la Asociación de Amas de Casa. Representó a una generación de grandes gibraltareños, en particular a una generación de mujeres que se plantaron y se pusieron manos a la obra, que no estaban dispuestas a ver cómo Gibraltar era acosado por la dictadura franquista. Hemos perdido a una mujer única. La echaremos de menos. Con ella muere un poco de la historia política, social y económica de Gibraltar en la posguerra. Descansa en paz Mariola. Extiendo mis más sinceras condolencias a su familia, a la que también he escrito en privado.”

### **Nota a redactores:**

**Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.**



**INFOGIBRALTAR**

SERVICIO DE INFORMACIÓN DE GIBRALTAR

**COMUNICADO**

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con  
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 637 617 757

Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, [eva@infogibraltar.com](mailto:eva@infogibraltar.com), Tel 619 778 498

Web: [www.infogibraltar.com](http://www.infogibraltar.com), web en inglés: [www.gibraltar.gov.gi/press](http://www.gibraltar.gov.gi/press)

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



## PRESS RELEASE

No: 136/2021

Date: 17th February 2021

---

### **Mariola Summerfield's Passing Away**

HMGOG is extremely saddened to hear the news of Mariola Summerfield's passing away. Mariola belonged to Gibraltar's beloved generation that suffered the evacuation during World War 2 and the Spanish blockade to strangle Gibraltar economically.

After living through very dark times during the Blitz in London and the Nazi threat, she was a member of the generation that survived tremendous challenges to return to their Rock.

In 1969, when General Franco closed the border, she was a founder member of the Gibraltar Housewives' Association formed to support the efforts to maintain our economy going when Spanish labour was withdrawn.

Mariola was also prominent in organising a petition from the Housewives' Association to Her Majesty the Queen pledging to stand by the 1967 referendum and our wishes to live in peace, in friendly coexistence with our neighbours, without severing our links with the United Kingdom.

Mariola was a tough lady despite her personal charm and great sense of humour. With her passing Gibraltar loses one of its great patriots.

The Chief Minister, the Hon Fabian Picardo QC MP said: 'Mariola was a national treasure. She was well known to me as a great friend of my own mother from the time of the Housewives' Association. She represented a generation of great Gibraltarians, in particular a generation of 'stand up and be counted' women who were not prepared to see Gibraltar harassed by the the Franco dictatorship. We have lost a 'one of a kind' lady. She will be sadly missed. With her dies a little bit of Gibraltar's post-war political, social and economic history. Rest in Peace Mariola. I extend my most sincere condolences to her family to whom I have also written privately.'